



# 遇到“遗产继承问题”， 请不要一个人做决定！

## 遗产继承

遗产继承，是指从配偶或亲属那里继承财产。遗产继承有两种类型：把遗产遗赠给法律规定的法定继承人或非法定继承人。法定继承人是由“法定继承人范围及顺序的排位”所决定。继承顺序高的人将成为继承人。

就算你是外国人，只要你在遗产继承对象的范围以内即可成为继承人。

在日本，若被继承人为日本国籍的话，将根据日本法律进行遗产继承。就算你是外国人，你也将和日本人有着同样的遗产继承权和义务。

## 遗产继承也会有风险。

遗产的具体内容将根据被继承人而不同。

说到遗产很容易让人想象到现金、存款、房产股票等，但是义务和风险有属于遗产。比如户主在农村，继承的遗产是农田、山林等时，打理的义务和风险也会一并前来。还有，贷款等债务也得继承。

## 放弃继承权需要签约。

如果继承财产里债务较多，将来需承担的义务将成为您的负担，或老公过世后想要回国生活的话，您可以选择放弃继承遗产。放弃继承遗产是需要签约的，而且签约后不可更改。不论您选择的是继承遗产还是放弃，请一定与法律专家或朋友商量，切莫轻易签名或盖章。

## 如何和法律专家商量？

遗产继承人里若有外国人，事情将会变得更加复杂。

法律专家指的是弁護士（律师）或司法書士（司法书士）。如果您找不到的话，可去“法テラス（免费的法律相談中心）”或政府机关的免费法律相谈会进行咨询。

ふじみの国际交流中心（FICEC）也有偿提供有关遗产继承的书面翻译或口译服务。需要帮助时，请联系我们。

| 遗产继承对象                            | 顺序    |
|-----------------------------------|-------|
| 配偶永远是继承人(遗产的 1/2)                 |       |
| 子女・孙女<br>(没有子女继承的，将由孙女代替)         | 第 1 位 |
| 父母<br>(没有父母继承的，将由祖父母代替)           | 第 2 位 |
| 被继承人的兄弟姐妹<br>(没有兄弟姐妹继承的，将由侄子侄女代替) | 第 3 位 |





我们夫妻两人都是外国人。女儿今年上小学一年级。请问有没有放学后或周末可以辅导孩子学习的场所？

埼玉县内有许多免费的学习辅导教室。老师是志愿者，日本人。您可以通过这两个网站寻找附近的教室。

“こども応援ネットワーク埼玉 (<https://kodomoouen.pref.saitama.lg.jp/map/shien>)”

“アサポート (<https://kodomoshiennet-asuport.net/>)”。

每周六早上 10 点至 12 点，许多外国出身的孩子在 FICEC 国际儿童俱乐部快乐学习。

### 丢失在留卡或护照时，该如何办？

16 岁以上的外国人必须随身携带在留卡。在留卡或护照丢失时，请立即去警察署或派出所进行报失登记。提交“遺失届”表格后可拿到“受理証明書（受理证明书）”。若丢失的是护照的话，需要拿着“受理証明書（受理证明书）”去本国驻日大使馆，申请办理护照。

若丢失的是在留卡的话，必须在 14 天以内去地方出入国在留管理局办理，申请“再发行交付（重新颁发）”。请好好保管。

### 市役所生活手册《富士见》 多国语言版



市役所发行的生活手册《富士见》刊登了许多关于当地信息和市政府提供的服务等重要的生活信息。

您可以通过手机或计算机阅读多国语言版的《富士见》。扫描 QR 号下载 APP，或者点击市役所的官方网站。

### Café FICEC Only English café



FICEC 会在每月的第一个周日下午 2 点，举办共 90 分钟的英语沙龙活动。全程英语对话，喝茶聊天交朋友。

- 时间 / 11 月 6 日(周日) 14:00~15:30
- 地点 / ふじみの国際交流中心(FICEC)
- 费用 / 500 日元 (茶费)
- 人数 / 最多 12 人
- 报名电话 / 049-256-4290

### 「日本 3 天走路活动」 边走路边赏秋



11/ **4** Fri. **5** Sat. **6** Sun.

当天也可报名参加。



10 万人参加此国际走路盛典活动。走路区域主要在东松山市里自然较多的地方。路线分 50 公里、40 公里、30 公里、20 公里、10 公里、5 公里。路线不同，活动开始的时间也不同。可根据自己的体力挑选合适的路线报名。